



Règlement à l'attention des spectateurs lors des rencontres et évènements sportifs

Règlement pour les rencontres au Gymnase

La capacité d'accueil dans les gradins est de 80 personnes maximums pour des raisons de sécurité

- L'accès aux tribunes se fera par la porte principale du gymnase.
- Interdiction d'amener de la nourriture ou des boissons dans les tribunes.
- Respect des lieux et du bon déroulement du jeu.
- Aucun geste ou parole déplacé.
- L'accès au terrain est interdit.
- L'accès au reste du gymnase est interdit, les toilettes seront celles du 1^{er} étage au même niveau des tribunes.
- Toute infraction aux règles ci-dessus entrainera une exclusion du gymnase.

Règlement pour les rencontres en extérieur

- Les spectateurs seront positionnés autour du terrain.
- Interdiction de venir sur le terrain ou de gêner le jeu.
- Respect des lieux et du bon déroulement du jeu.
- Aucun geste ou parole déplacé.
- L'accès au reste des bâtiments est interdit, les toilettes seront celles situées sous le préau.
- La nourriture et les boissons sont autorisées, des poubelles sont à disposition autour du terrain.

Les élèves du lycée, parents, amis, sont les bienvenues pour assister aux rencontres et évènements



Regulations for spectators at matches and sporting events

Regulations for matches in the Gymnasium

For safety reasons, the maximum capacity of the stands is 80 people

- Access to the stands is through the main door of the gymnasium.
- It is forbidden to bring food or drinks into the stands.
- Respect the premises and the smooth running of the game.
- No inappropriate gestures or words.
- Access to the pitch is forbidden.
- Access to the rest of the gymnasium is forbidden. Toilets will be on the 1st floor, at the same level as the stands.
- Any breach of the above rules will result in exclusion from the gymnasium.

Rules for outdoor matches

- Spectators will be positioned around the pitch.
- It is forbidden to come onto the pitch or interfere with play.
- Respect the premises and the smooth running of the game.
- No inappropriate gestures or words.
- Access to the rest of the buildings is forbidden; toilets will be those located under the courtyard.
- Food and beverages are permitted, and garbage cans are available around the pitch.

High school students, parents and friends are welcome to attend matches and events



比赛和体育活动观众条例

体育馆比赛规则

出于安全考虑，看台最多可容纳 **80** 人

- 观众可从体育馆正门进入看台。
- 禁止携带食物或饮料进入看台。
- 尊重场地和比赛的顺利进行。
- 不得有不当手势或言语。
- 禁止进入球场。
- 禁止进入体育馆其他区域。 厕所位于一楼，与看台在同一楼层。
- 任何违反上述规定的行为都将被逐出体育馆。

室外比赛规则

- 观众将被安排在球场周围。
- 禁止进入球场或干扰比赛。
- 尊重场地和比赛的顺利进行。
- 不得有不当手势或言语。
- 禁止进入其他建筑；厕所位于庭院下方。
- 允许携带食物和饮料；球场周围设有垃圾桶。

欢迎学生、家长和朋友参加比赛和活动